

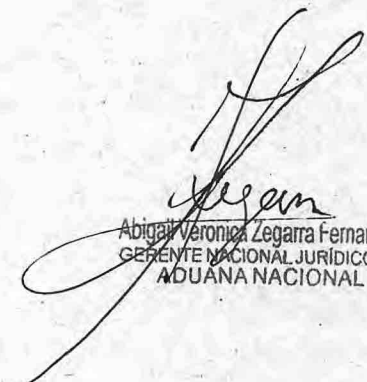
GERENCIA NACIONAL JURÍDICA

CIRCULAR No. 014/2023

La Paz, 24 de enero de 2023

**REF.: NOTA VCEI – 0102 DE 12/01/2023, DEL
VICEMINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E
INTEGRACIÓN DEL MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES.**

Para conocimiento y difusión, se remite la Nota VCEI – 0102 de 12/01/2023, del Viceministerio de Comercio Exterior e Integración dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, que adjunta la Nota EB.JP.-NSC-7/2023, de la Embajada de Bolivia en Japón referente a la remisión de firmas autorizadas para la emisión de Certificados y Documentos Comerciales de la Cámara de Comercio e Industria de Tosu – Japón.



Abigail Verónica Zegarra Fernández
GERENTE NACIONAL JURÍDICO a.i.
ADUANA NACIONAL

~~D.G.L.
Abel E.
Burgos E.
A.N.~~

~~D.C.
Suñer
Castro
A.N.~~

~~G.N.J.
Adriana
Hernández
A.N.~~

~~G.N.J.
Mónica
Castaño
A.N.~~

GNJ: AVZF
GNJ/DGL: Aebe/svca/ahm/mpgs
CC: Archivo

00486



ESTADO PLURINACIONAL DE Bolivia
BOLIVIA ESC
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES | VICEMINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACION
 GESTION DOCUMENTAL Y ARCHIVO

FECHA: 16/01/2023
 HORA: 9:34
 Cantidad: 4
 N°: DUB 2023 / 992
 CLAVE: 93074

Clasificación: ORDINARIA
 VCEI - 0102
 La Paz, 12 ENE 2023

Señora
 Karina Liliana Serrudo Miranda
 Presidenta Ejecutiva a. i.
 ADUANA NACIONAL
 Presente.-

REF.: FIRMAS AUTORIZADAS PARA LA EMISIÓN DE CERTIFICADOS Y DOCUMENTOS COMERCIALES DE LA CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE TOSU - JAPÓN

Señora Presidenta Ejecutiva a. i.:

Me dirijo a usted, a objeto de remitir para su conocimiento y fines consiguientes, copia de la nota EB.JP.-NSC-7/2023 de la Embajada de Bolivia en Japón, mediante transmite el Oficio 165 de la Cámara de Comercio e Industria de Tosu, a través de la que hace conocer los datos del personal autorizado para la emisión de Certificados y Documentos Comerciales de dicha entidad japonesa.

Con este motivo hago propicia la oportunidad, para reiterar las seguridades de mi distinguida consideración.

Adj. Lo indicado
 H R. 698 23
 VCEI-0057
 BBF/AL/AG/NC

Benjamín Juan Carlos Blanco Ferri
 VICEMINISTRO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACION
 Ministerio de Relaciones Exteriores

Aduana Nacional
RECIBIDO
 PRESIDENCIA EJECUTIVA

FECHA: 16/01/2023
 HORA: 10:00
 Cantidad Total de Hojas: 04
 N°: ANB 2023 / 992
 CLAVE:

Tania B. Anicama L.
 A.N.

REVOLUCION CULTURAL PARA LA DESPATRIARCALIZACION
 "Una vida mejor desde el campo"



ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA

EMBAJADA DE BOLIVIA
EN JAPON

NOTA SC

Clasificación: MUY URGENTE
Tokio, 05 de enero de 2023

Cíte: EB.JP.-NSC-7/2023
HR.:698.23

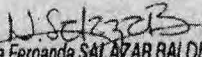
DIRIGIDO A:	Emb. Benjamín Juan Carlos Blanco Ferri VICEMINISTRO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACIÓN
DE:	Natalia Fernanda Salazar Balderrama Encargada de Negocios a.i. EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA EN TOKIO – JAPÓN
INSTITUCIÓN:	MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
CIUDAD - PAÍS:	La Paz - Bolivia
REFERENCIA:	REMISIÓN FIRMAS AUTORIZADAS PARA EMISIÓN DE CERTIFICADOS Y DOCUMENTOS COMERCIALES – CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE TOSU
N° DE PÁGINAS:	Una (01) incluida esta + Anexo

Señor Viceministro:

A tiempo de saludarle cordialmente, me dirijo a su autoridad a objeto de enviar para su conocimiento y fines consiguientes, el Oficio 165 de la Cámara de Comercio e Industria de Tosu, mediante el cual remite la lista de nombres y firmas de los funcionarios autorizados para emitir Certificados y Documentos Comerciales de dicha entidad japonesa.

Sin otro particular, hago propicia la oportunidad para expresarle, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Adj. Lo indicado (02 págs.)


Natalia Fernanda SALAZAR BALDERRAMA
Encargada de Negocios a.i.
EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA
TOKIO – JAPÓN

鳥商発第 165 号
令和 4 年 12 月 27 日

ボリビア多民族国大使館
領事部 御中

鳥栖商工会議所
会頭 齊藤 恭宏

サイン届について (お願い)

拝啓 時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

日頃より貴国との貿易等につきましては、格別なるご指導ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、このたびサイン届をご提出致しますので、登録していただきますよう
よろしくお願い申し上げます。

敬 具



The TOSU Chamber of Commerce and Industry

Date: December 27, 2022

To whom it may concern:

We are glad to inform you that the following chamber staffs are authorized to sign certificates and commercial documents on behalf of this Chamber of Commerce and Industry, whose signatures are as shown hereunder.

Your attention to this notice would be much appreciated.

Upon receipt of this list, you are kindly requested to fill in the enclosed postcard and return it to us.

Yours truly,

Mr. Hisao Tanaka <i>Hisao Tanaka</i>	Mr. Kaoru Tokufuchi <i>Kaoru Tokufuchi</i>
Mr. Yohei Okubo <i>Yohei Okubo</i>	

Initial signature (for correction)			
<i>H. J</i>	<i>H. T</i>	<i>y. o.</i>	

Certification Stamp:
(認証スタンプ)



Correction Stamp:
(訂正印)

